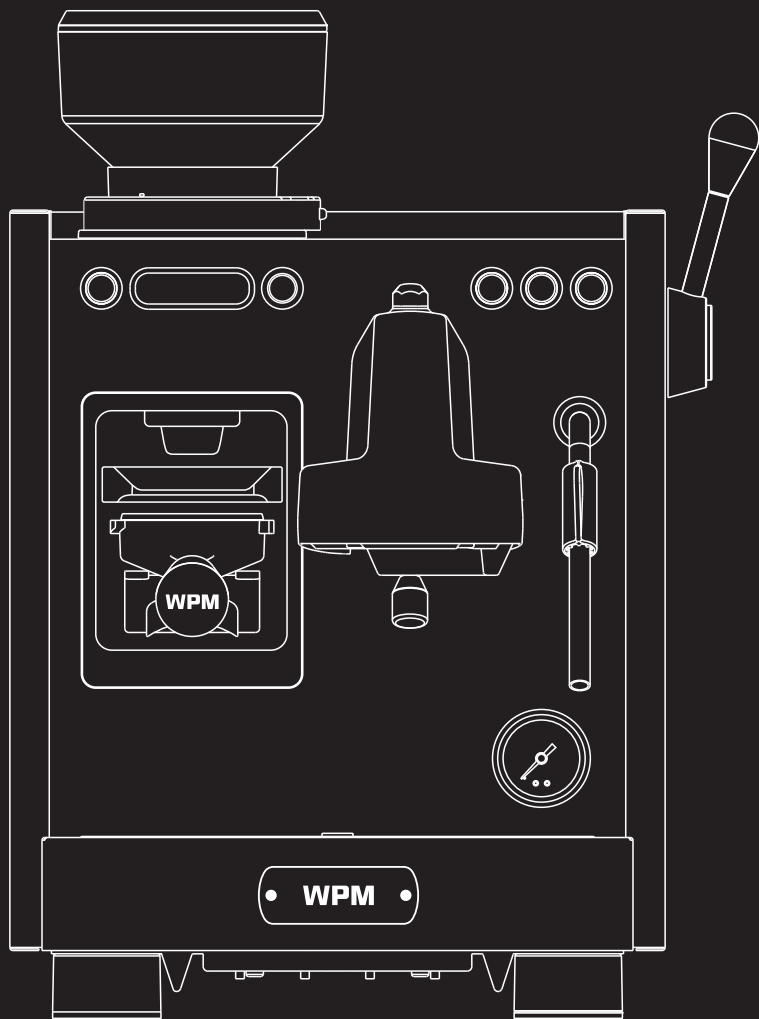


WPM

磨豆咖啡机
KD-310GBS系列

使用指南



目录

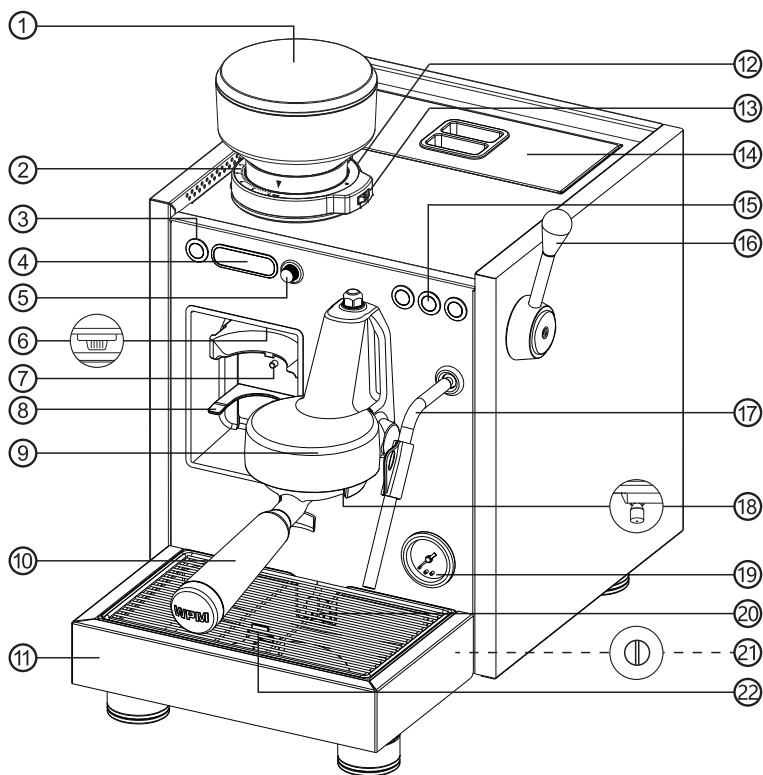
安全使用注意事项	02
各部件名称	03
首次使用	04
使用说明 - 研磨咖啡, 萃取咖啡, 蒸汽及热水	05-07
控制面板操作指引	08
设定咖啡机	09-10
清洁指引	11
清洁与保养	12-13
产品规格	13

感谢您购买本公司产品, 请您在使用前务必详细阅读使用指南!

安全使用注意事项

- 请仔细阅读本手册中的所有注意事项，这对于安全安装、卫生、使用和保修非常重要。请妥善保管本手册，以供随时查阅。
- 请在水平面上放置及操作咖啡机。
- 请勿在水箱缺水时操作机器，只可注清洁的冷水入水箱。水箱的最大容量为2.5升，加水时不得超过水位线。避免液体溢出至连接器。
- 切勿在冲制咖啡的过程中或热水正在流出时取走咖啡冲煮手柄，以免机内的压力突然喷出，引致灼伤。
- 由于蒸汽热水管在打奶泡和出热水时会发热，接触会引起烫伤，因此请避免直接碰到蒸汽热水管。
- 清洁之前或机器有问题时应关闭电源和拔下插头。
- 不可让电源线接触到机器发热的部分，包括咖啡杯加热盘及蒸汽热水管。
- 在拔插头时必须关闭电源，及不可拉扯电源线。
- 在不使用产品时和清洁前应关闭电源和拔下插头。
- 只可用通过测试的延长电源插座。
- 应按照产品上注明的电压（交流220V~）下使用产品。
- 产品不要放置在小孩可触摸到的地方。
- 该设备的用途仅用于使用热水和蒸汽制作意式咖啡和热饮，或加热咖啡杯。
- 严禁无人看管时启动设备。
- 不要将产品靠近或放在煤气炉，电热组件或加热炉上及不要在其它电器产品上面。
- 不要让产品的电源线挂在桌旁或接触到任何发热物表面。
- 不可将产品浸入水中。加水时不得超过水位线，避免液体溢出至连接器导致触电。
- 如咖啡机仓库存储温度可能降到冰点以下，务必预先排空热水器和水循环管道。
- 不要在规定范围外使用设备，避免咖啡机雨淋、日晒、冰冻。
- 如果电源软线损坏，为了避免危险，必须由制造商、其服务机构或类似的专业人员更换。
- 在使用完毕后外壳和盖子的表面仍有余热，小心烫伤。
- 本产品打算被用于家用和类似用途：
 - 商店、办公室或其他工作环境下的员工厨房区域；
 - 农场住所；
 - 在酒店，旅馆和其他住宅类型的环境中，供顾客使用；
 - 仅提供床位和早餐的类似环境。
- 请于小童（8岁以下）不能触及的地方使用（或冷却）本咖啡机，以免小童拉扯主线若无人在旁监督，不得让8岁以下儿童清洁及维护产品。
- 本产品不打算由存在肢体、感官或精神能力缺陷或缺少使用经验和知识的人（包括儿童）使用，除非有负责他们安全的人对他们进行与产品使用有关的监督或指导。
- 应照看好儿童，确保他们不玩耍本产品。
- 儿童不得在无人照看下清洁和维护产品。
- 如果产品表面有裂纹，请勿使用。
- 不要用潮湿的手和赤脚操作咖啡机。
- 不要折曲电线和水管。
- 本产品不应放置在橱柜中使用。
- 在任何设置的两次研磨后，请让机器冷却至室温。磨豆的最长工作时间15秒。
- 使用产品的时候要详见说明书，错误使用可能引起的潜在伤害。
- 如因使用不当而造成损害，制造者概不负责。

各部件名称



- | | | |
|-----------|-------------|-----------|
| 1. 豆仓 | 8. 手柄托架 | 15. 控制面板 |
| 2. 研磨刻度盘 | 9. 咖啡冲煮头 | 16. 蒸汽开关 |
| 3. 开关按钮 | 10. 冲煮手柄 | 17. 蒸汽棒 |
| 4. 显示屏 | 11. 可拆式集水盘 | 18. 热水管 |
| 5. 设置旋钮 | 12. 刻度盘解锁按钮 | 19. 咖啡压力表 |
| 6. 出粉口 | 13. 刻度锁定开关 | 20. 泄压口 |
| 7. 研磨触动开关 | 14. 水箱盖 | 21. 可调OPV |
| | | 22. 水位指示器 |

配件:

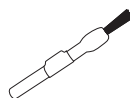
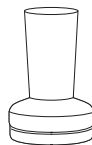
一杯量
不锈钢过滤网

二杯量
不锈钢过滤网

清洁碟,
清洁针

咖啡粉压粉器

清洁刷



注: 请以包装内实物为准, 当产品规格、配件、设计变更时, 恕不另行通知。

提醒

1. 咖啡机需摆放在一个平稳固定的表面上，与墙身和柜台边缘留有20毫米空间。
2. 机器不能在户外使用。

首次使用

首次使用咖啡机时, 你应进行以下步骤:

1. 打开水箱盖并拿出水箱。(图1)
2. 用水清洗水箱, 冲煮手柄, 过滤网及豆仓, 待其彻底干燥。
3. 重新放回水箱及水箱盖。(图2)
4. 注入纯净水到水箱。水位应控制在水箱最大刻度 (MAX) 以下。
5. 将豆仓箭头对准在研磨刀盘上的箭头放入并顺时针旋转锁定。(图3)
6. 按下电源按钮, 咖啡机会开始预热。显示屏和指示灯将会亮起。机器洩壓口喷出蒸汽属正常现象。
7. 放入咖啡豆到咖啡豆仓。
8. 拧开固定手柄托架的螺丝 (图4), 调整手柄托架高度至合适的间距, 并拧紧螺丝(图5)。

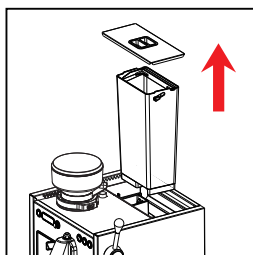


图1

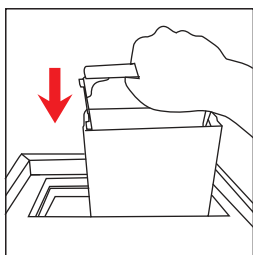


图2

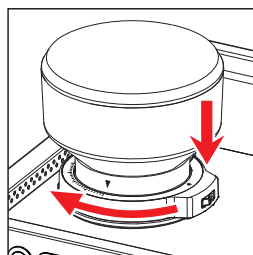


图3

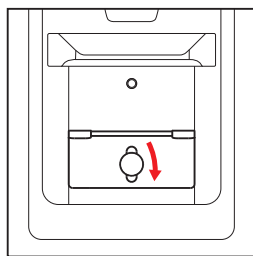


图4

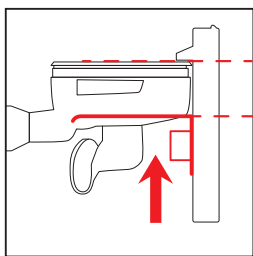


图5

使用说明 - 研磨咖啡

1. 把刻度锁定开关切向右方解除锁定，调较研磨刻度盘到所需的刻度。(图1)
(数值越大, 研磨度越粗)
把刻度锁定开关切向左方即可锁定刻度盘。

2. 把手柄放入手柄托架，用手柄按下手柄托架上方的触动开关开始研磨。(图2)

自动模式：按住触动开关开始研磨，显示屏会显示预设研磨时间并开始倒数。放开触动开关可暂停研磨，再次按住触动开关即可继续研磨。当时间倒数结束，研磨会自动停止。如继续按住触动开关，研磨将重新开始。

手动模式：短按一下触动开关开始研磨，显示屏会显示研磨时间，再次按下触动开关停止研磨。

当研磨停止时，显示屏会开始闪烁，如3秒内未继续研磨将回到待机模式。

3. 用压粉器均匀地填压手柄上的咖啡粉，抹去手柄边缘多余的咖啡粉。(图3)

注意：机器未装上豆仓时不会进行研磨。

在任何设置的两次研磨后,请让机器冷却至室温。

磨豆的最长工作时间15秒。

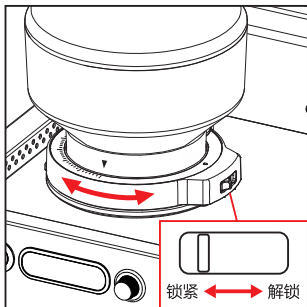


图1

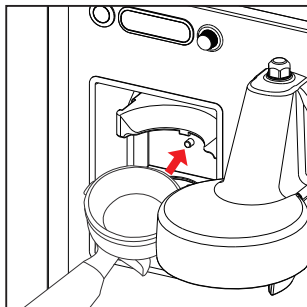


图2

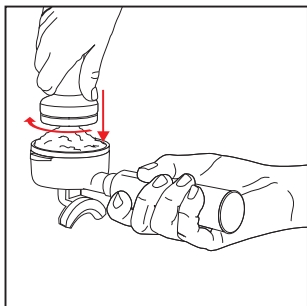


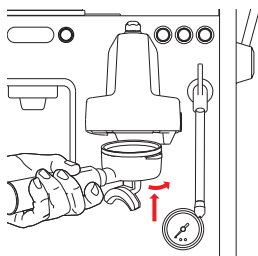
图3

使用说明 - 萃取咖啡

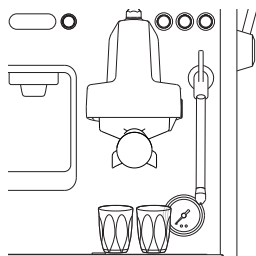


小心烫伤!

警告: 请小心进行以下步骤



把冲煮手柄插入冲煮头，向右推锁紧。



放置杯到冲煮手柄的分流嘴下。

重要事项:

在萃取完成之前，切勿移除手柄

萃取咖啡-单杯模式



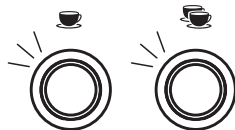
按下“单杯”按钮开始萃取咖啡，当萃取预设份量后，机器将自动停止。

萃取咖啡-双杯模式



按下“双杯”按钮开始萃取咖啡，当萃取预设份量后，机器将自动停止。

萃取咖啡-手动模式



同时按下“单杯”及“双杯”按钮开始萃取咖啡，再次按下“单杯”或“双杯”按钮停止萃取。

注意: 在萃取时，按下“单杯”或“双杯”按钮可立即停止萃取。

萃取变压

萃取咖啡时，转动设置旋钮以改变萃取压力。
顺时针转动以增加压力；逆时针转动以减少压力。
(范围：P1-P7)

P 1

使用说明 - 蒸汽及热水

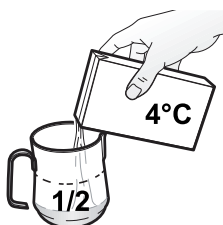
一般指引

牛奶遇热容易变酸，当牛奶开盒后，须存放在冰箱中。

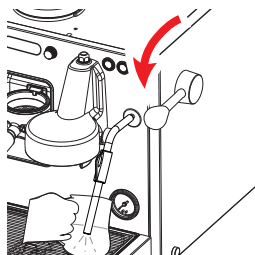
⚠️ 小心烫伤!

警告: 请小心进行以下步骤
用隔热部分移动蒸汽棒

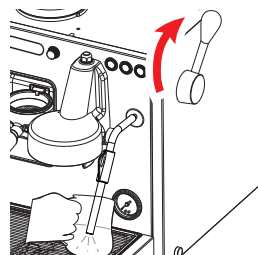
奶泡制作



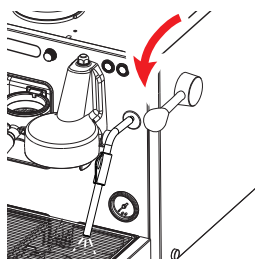
1. 把牛奶倒进牛奶壶内一半以下位置。



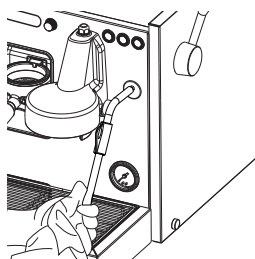
2. 把蒸汽棒放进牛奶中，把蒸汽开关向下拉动以启动蒸汽，加热牛奶。



3. 当奶泡份量和牛奶温度都达到要求时，向上拉动蒸汽开关停止喷射蒸汽。



4. 当每次使用蒸汽棒后，把蒸汽棒移到集水盘上，最少再开动蒸汽棒一次清除残留的牛奶。



5. 用湿布抹净蒸汽棒及喷嘴。

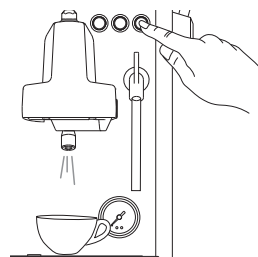
重要事项:

在蒸汽未被完全关掉前，不要从液体中移走蒸汽棒，以免烫伤!

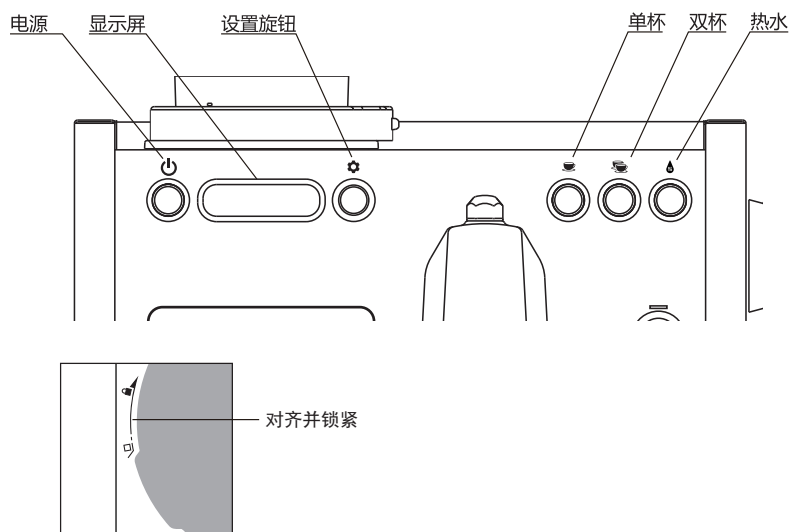
热水功能

1. 把器皿放置在热水管下方，按下热水按钮，热水将从热水管流出。

2. 当到达所需份量时，再次按下热水按钮，热水将停止流出。



控制面板操作指引



PrE

1. 预热模式:
显示 "PrEhEAt ."

80

2. 待机模式:
显示预设研磨时间,
可制作咖啡

I

3. 萃取咖啡时:
显示萃取时间

Hot

4. 热水模式:
显示 "Hot",
热水管会释出热水

H2O

5. 装填水箱:
当水箱在低水位时,
显示器会显示 "H2O"
并闪烁以提示用户加水

6. 蒸汽开关检查:
屏幕显示 "---" 表示
蒸汽开关未回到 "关"
的位置

P I

7. 设置一杯 / 两杯份量:
显示 "P" 及萃取时间

8. 自动关机
咖啡机在闲置30分钟后会自动关机。
按电源键即可重新开机。

设定咖啡机

在待机模式中长按“设置”旋钮3秒以进入设定模式。

(顺序：冲煮加热模块温度、蒸汽湿度、萃取压力、预浸泡、出粉口照明灯、快速开机模式、清洗提醒、重置、退出。)

顺时针方向转动旋钮以选择程序，按下旋钮以选择所需程序设定。

闲置3秒后将自动退出设定模式。

1. 冲煮加热模块温度：调节冲煮加热模块温度

(范围：86-98°C)；

转动旋钮更改设定，按下旋钮储存

Co

2. 蒸汽湿度：调节蒸汽湿度

(范围：01-05，01 为最小和 05 为最大设定)；

转动旋钮更改设定，按下旋钮储存

St

3. 萃取压力：设定起始萃取压力

(范围：P1-P7，P1 为最小和 P7 为最大设定)；

转动旋钮更改设定，按下旋钮储存

PSt

4. 预浸泡：调较预浸泡 (范围：P0-P10)

P0为无预浸泡；

P1至P10分别为注水1秒至10秒；

转动旋钮更改设定，按下旋钮储存

P I

5. 出粉口照明灯 (范围：L0-L2)；

L0：关闭照明灯

L1：研磨时开启照明灯

L2：常亮照明灯开启

转动旋钮更改设定，按下旋钮储存

LEd

6. 快速开机模式 (YES 开启 / NO 关闭)；

选择 YES 开启：开机无需等待冲煮头加热模块
预热完毕即可进入待机模式。

选择 NO 关闭：开机需等待冲煮头加热模块
预热完毕才会进入待机模式。

FAS

7. 清洗提醒：设定清洗提醒的用水上限

(范围：50L / 100L / 180L)；

转动旋钮更改设定，按下旋钮储存

CLN

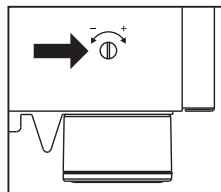
8. 退出

按一下旋钮退出，返回待机模式

bYE

8. 调整最大压力萃取值 (OPV):

移除接水盘后，用一字螺丝起子转动可调OPV以调节压力：
顺时针转动以增加压力；逆时针转动以减少压力。



注意：在调节过程中，请确保压力表读数
不超过15 bar。



9. 调整预设研磨时间 (预设为8秒):

在待机模式中转动手动设置旋钮改变研磨时间。在自动模式研磨时，当研磨时间倒数结束，研磨会自动停止。

10. 调整一杯份量 (屏幕会显示时间计算):

在待机模式中长按“单杯”按钮3秒后咖啡机会开始萃取，当咖啡份量足够时，再次按下“单杯”按钮以储存

11. 调整两杯份量 (屏幕会显示时间计算):

在待机模式中长按“双杯”按钮3秒后咖啡机会开始萃取，当咖啡份量足够时，再次按下“双杯”按钮以储存

12. 清洁模式：在待机模式中长按“热水”按钮3秒进入清洁模式

转动设置旋钮以选择选择冲煮头(C)或蒸汽水路(S)清洗功能，
然后按下设置旋钮开始清洁。

进行清洁时，长按“热水”按钮 3 秒停止和返回待机模式。

* 详细操作请参阅下页的“清洁指引”。

清洁指引

在待机模式时，长按“热水”按钮3秒进入清洁模式。

以下为清洁功能操作步骤：

系统	步骤	清洗提示
清洗冲煮头	在清洁模式中转动旋钮使显示屏出现“C0”，然后按下“设置”旋钮清洗咖啡冲煮头水路。(若3秒内不按“设置”键，机器将自动退回待机状态) 控制面板的按钮会循环点亮，大约6分钟后冲煮头会清洗完成。	机器使用水量达到预设水量后，机器显示“C0 C10”提醒需要进行咖啡冲煮头清洗。
清洗蒸汽水路	在清洁模式中转动旋钮使显示屏出现“5t”，然后按下“设置”旋钮，显示屏会显示“0P”，然后打开蒸汽开关开始清洗蒸汽水路。(若3秒钟内不按“设置”键，机器将自动退回待机状态。) 控制面板的按钮会循环点亮，大约5分钟后蒸汽水路会清洗完成。然后显示屏会显示“---”，提醒用户把蒸汽开关关闭。	机器使用蒸汽次数达到900数以上机器显示“5t C10”提醒需要进行蒸汽水路清洗。当机器继续使用打蒸汽功能达到1000次，机器必须进行清洗才能继续使用。
特别提醒	1: 清洗过程中可以长按“热水”按键3秒中止正在进行的水路清洗。 2: 清洗进行中，如果水箱缺水会显示“H2O”，加水后，显示屏会显示“C00”，此时按下“热水”键便可继续清洗。 3: 清洗过程中请保持水箱有水。	如果机器用水量和使用打蒸汽次数同时达到清洗提醒要求，机器将交替显示“5t C10”和“C0 C10”。

清洁与保养

制作特浓咖啡时会抽取咖啡粉中的咖啡油。但这些咖啡油在机器上的沉积会影响咖啡味道及机器本身的操作。因此，为了保持咖啡的品质及减少维修的次数，机器上的咖啡油必须时常清洁。保养的方法十分简单，只需每次操作后进行以下步骤：

1. 让水流出冲煮头
2. 使蒸汽管喷出蒸汽
3. 操作后立刻用湿布抹净蒸汽管及喷嘴
4. 从过滤网丢掉用过的咖啡渣
5. 清空及清洗集水盘

重要：切勿将任何咖啡机部件或配件放到洗碗碟机中清洗。

■ 集水盘及集水盘盖

经常拿起集水盘上盖及清空集水盘。用水和少许非腐蚀性的清洁剂清洗集水盘及盖子，之后冲洗及吹干。

■ 冲煮头、冲煮手柄和过滤网

每次用后应以温水冲洗冲煮手柄和过滤网，然后弄干。

为清理残留在冲煮头的咖啡粉屑，应让水从冲煮头流出，再用湿布抹净冲煮头内环。如果过滤网的小孔被咖啡粒堵住，可用幼细的硬毛刷清理。

■ 冲煮头的橡胶密封圈

冲煮头的橡胶密封圈位在冲煮头底部，用在闭紧与冲煮手柄的距离。

备注：当不使用机器时，建议不要把冲煮手柄长时间连接密封圈，因会缩短密封圈的寿命。密封圈的弹性会随时间减少，密封圈退化的迹象是难以扣紧冲煮手柄和冲煮过程中有蒸汽从冲煮头边漏出。

备注：如需购买及更换冲煮头密封圈，可致电售后服务热线。请勿自行更换。

■ 咖啡杯加热盘、热水管和机身表面

先用湿布抹净机身表面，然后抹干。请勿使用钢丝球及任何化学的或研磨粉状的清洁剂来清洗机身表面，以免擦花。

■ 蒸汽棒

保持蒸汽棒的清洁对蒸汽功能的效率非常重要。沉积在蒸汽棒的牛奶焦会削弱机器的打奶泡功能。

重要事项：在每次使用后，应立刻用湿布抹净蒸汽棒及喷嘴，再开少量蒸汽。如牛奶焦附在蒸汽棒上，只需用湿布清洁蒸汽棒及喷嘴，把蒸汽棒转向集水盘，再开蒸汽10秒。如牛奶焦太顽固，可将湿布包围着蒸汽棒约5分钟，这样使牛奶焦较容易清理。还有污垢的话，可重复此步骤。

重要事项：不可使用钢丝球及任何化学的或研磨粉状的清洁剂来清洗蒸汽棒，以免擦花。如蒸汽棒被堵住，可在背盖后面取出配件的清洁针，把清洁针从喷嘴插入蒸汽棒。如未能完全清理蒸汽棒，可扭出蒸汽喷嘴，在流动的水中用清洁针清理。

■ 豆仓的清洁

1. 把豆仓逆时针方向拧出。
2. 用中性清洁液清洗豆仓并晾干。

■ 研磨刀盘的清洁

定期清洁有助于刀盘达到最佳的研磨效果，对在制作浓缩咖啡十分重要。

1. 关上豆仓门然后启动研磨直至没有咖啡粉落下。
2. 确保咖啡机处在关闭状态，拔下插头，把豆仓逆时针方向转动取下。(图1)
3. 按住机身顶部的解锁按钮，同时把研磨刻度盘向逆时针方向转动。(图2)
注意：把刻度锁定开关锁紧后再取下研磨刻度盘，可保留你的研磨设定。
4. 取出研磨刻度盘。
5. 用清洁刷清理研磨刻度盘及刀盘 (切勿用水清洗)。
6. 刀盘清理后将研磨刻度盘装回机身上。把研磨刻度盘下突出的部分对准机身上的指示位置放入 (图3)，以顺时针向旋转直至锁定。

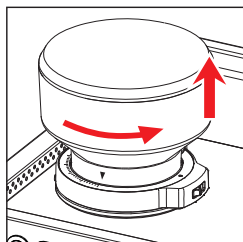


图1

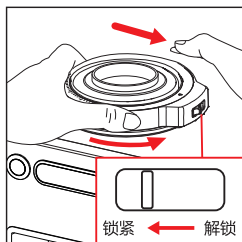


图2

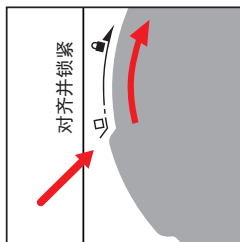


图3

产品规格

产品名称：磨豆咖啡机

产品型号：KD-310GBS / KD-310GBS(BK) / KD-310GBS(WH) / KD-310GBS(BU) /
KD-310GBS(CR) / KD-310GBS(GR)

额定值：220V~ 50Hz 2600W

执行标准：GB/T 4706.1-2024;GB/T4706.19-2024;GB/T4706.30-2024

注：KD-310GBS / KD-310GBS(BK) / KD-310GBS(WH) / KD-310GBS(BU) /
KD-310GBS(CR) / KD-310GBS(GR) 只有颜色差异，操作方法相同

注：请以包装内实物为准，当产品规格、配件、设计变更时，恕不另行通知。
请妥善保管本使用说明书，以备日后查阅！

东莞家尔得电器有限公司

地址：东莞市厚街镇赤岭社区工业大道一环路11号（办公楼二楼）

电话：4008352996

电邮：hello@wpmcoffee.com

网址：www.wpmcoffee.com

保修服务卡



感谢您购买WPM的产品！

本产品自购买日起将为用户提供一年的免费保修服务。
保修期间，用户需带同购货发票及保修服务卡到本公司服务点维修产品，
本公司将免费承担因制造工艺或元器件质量引起的问题。

用户姓名：_____

联系电话：_____

发票号码：_____

购买日期：_____

地址：_____

机身编号：_____

保修条例：

1. 保修服务只限一般正常使用下才有效，下列情况不属免费保修范围：

 - a. 由于客户使用不当以及自行拆装修理等人为引起的故障。
 - b. 不适当安装。
 - c. 外观损坏划伤及人为原因的配件破损。
 - d. 说明书中规定的不属保修范围项目。
 - e. 家用系列作非家用引起的损坏(如工业，商业用)。
2. 此保修服务不包括选购件和辅助装置。
运输费用及维修人员上门服务费不在免费之列。
3. 在保修期内提供的服务不会延长保修期。
保修期中替换的零件或整机的保修服务与本产品的保修期同时终止。
4. 保修服务不包括由港澳台及海外地区购买的产品。
5. 此卡连同正式购货发票使用方可生效。如有任何争议，本公司保留最终决定权。



想了解更多内容 或 咨询惠家电器各服务点的地址电话

请关注WPM微信公众号 也可以拨打我们的服务热线电话：400 835 2996
(客服在线时间：星期一至星期五，早上8:30至12:30，下午13:30至17:30，法定节假日除外)

WPM

Ver. Cod.: KD-310GBS Series-3C-1B-V001 - 20260721



12 个月免费保修